

Atelier Nuithonie 	Scie à onglet <i>Bosch GCM 10 SD Professional</i>
	Principales règles de sécurité et de comportement dans notre entreprise
	
Principaux dangers 	▪ Contact avec la lame en rotation ▪ Projection de copeaux ou d'éclats d'outil ▪ Coincement des mains entre le guide et la pièce à travailler
Règles de sécurité    	▪ N'utiliser que des scies à onglets sûres et respecter les consignes indiquées dans la notice d'instructions. ▪ Utilisation uniquement par des personnes instruites. L'utilisation est interdite aux jeunes travailleurs de moins de 18 ans (exception: formation professionnelle initiale). ▪ Nous veillons à ce que la pièce soit toujours en appui et maintenue contre le guide. Si la pièce est maintenue à la main, nous respectons une distance de sécurité minimale d'un poing par rapport à la lame. ▪ Nous ne scions pas les pièces trop petites ne pouvant être maintenues. ▪ Nous utilisons systématiquement un support stable pour les longues pièces. ▪ Nous portons des lunettes de protection s'il existe un risque d'éclats (p. ex. en cas de découpe de plastique). ▪ Interdiction de porter des gants.
Informations	▪ Voir la notice d'instructions ▪ Liste de contrôle « Scies à tronçonner et à onglets » réf.Suva 67125.f ▪ Disponible dans le classeur Sécurité de l'atelier
Date d'établissement	Version 1.0 / 04.06.2024

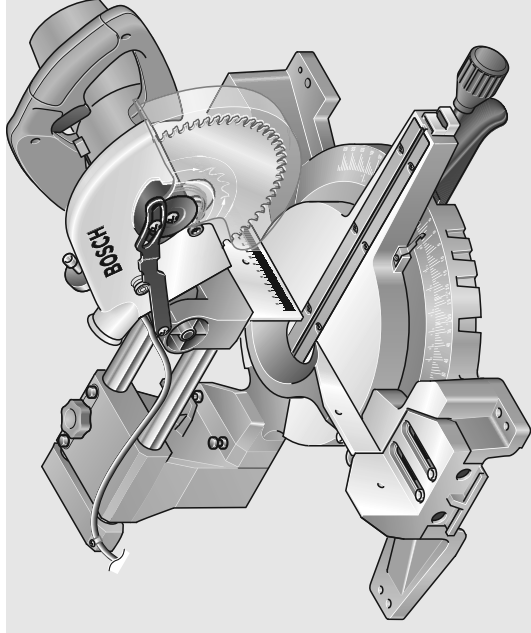
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 2N6 (2014.12) T / 366



1 609 92A 2N6



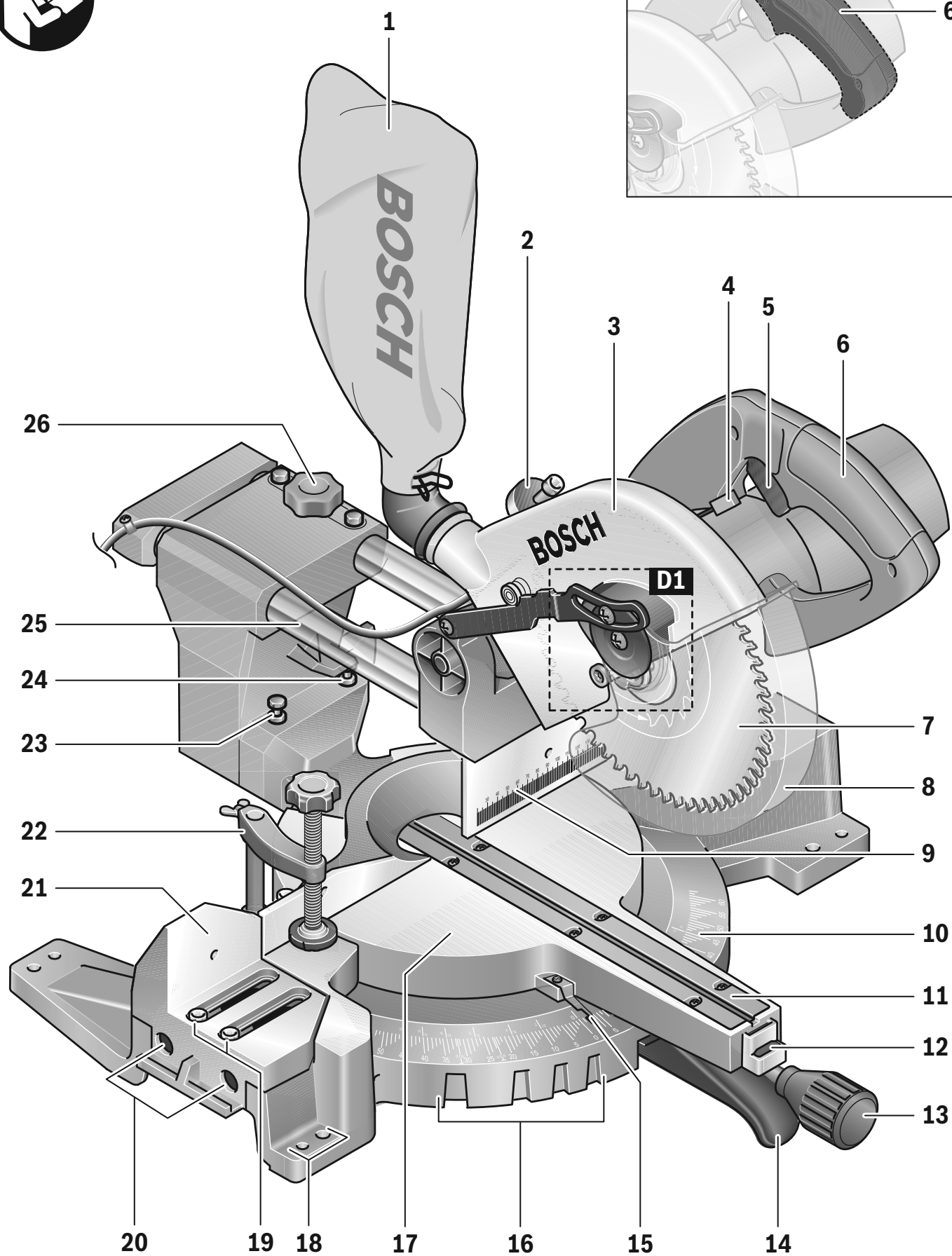
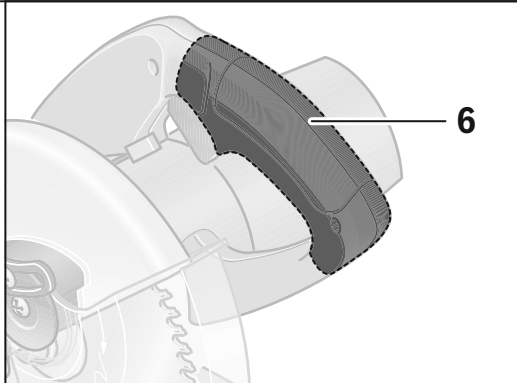
GCM 10 S Professional



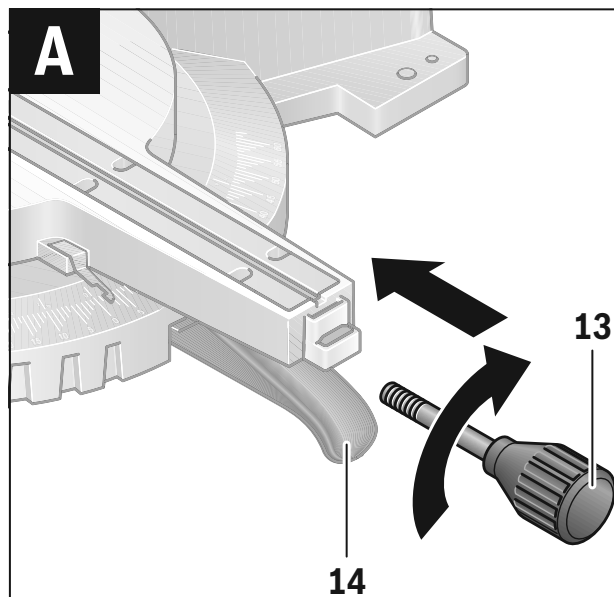
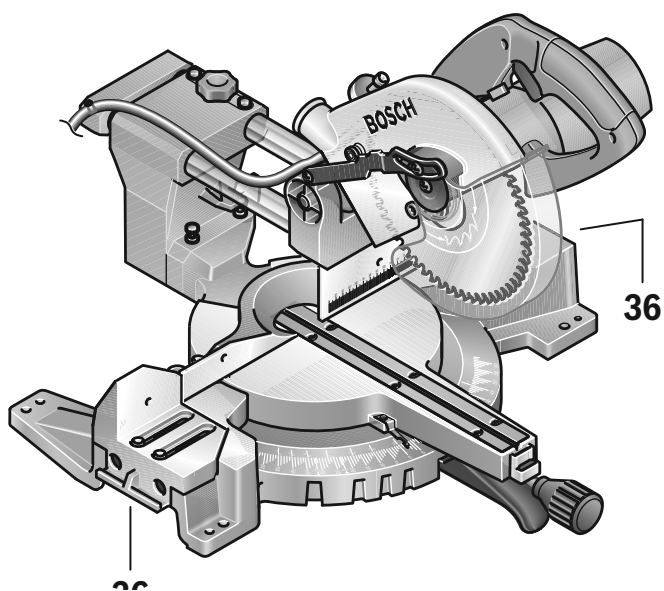
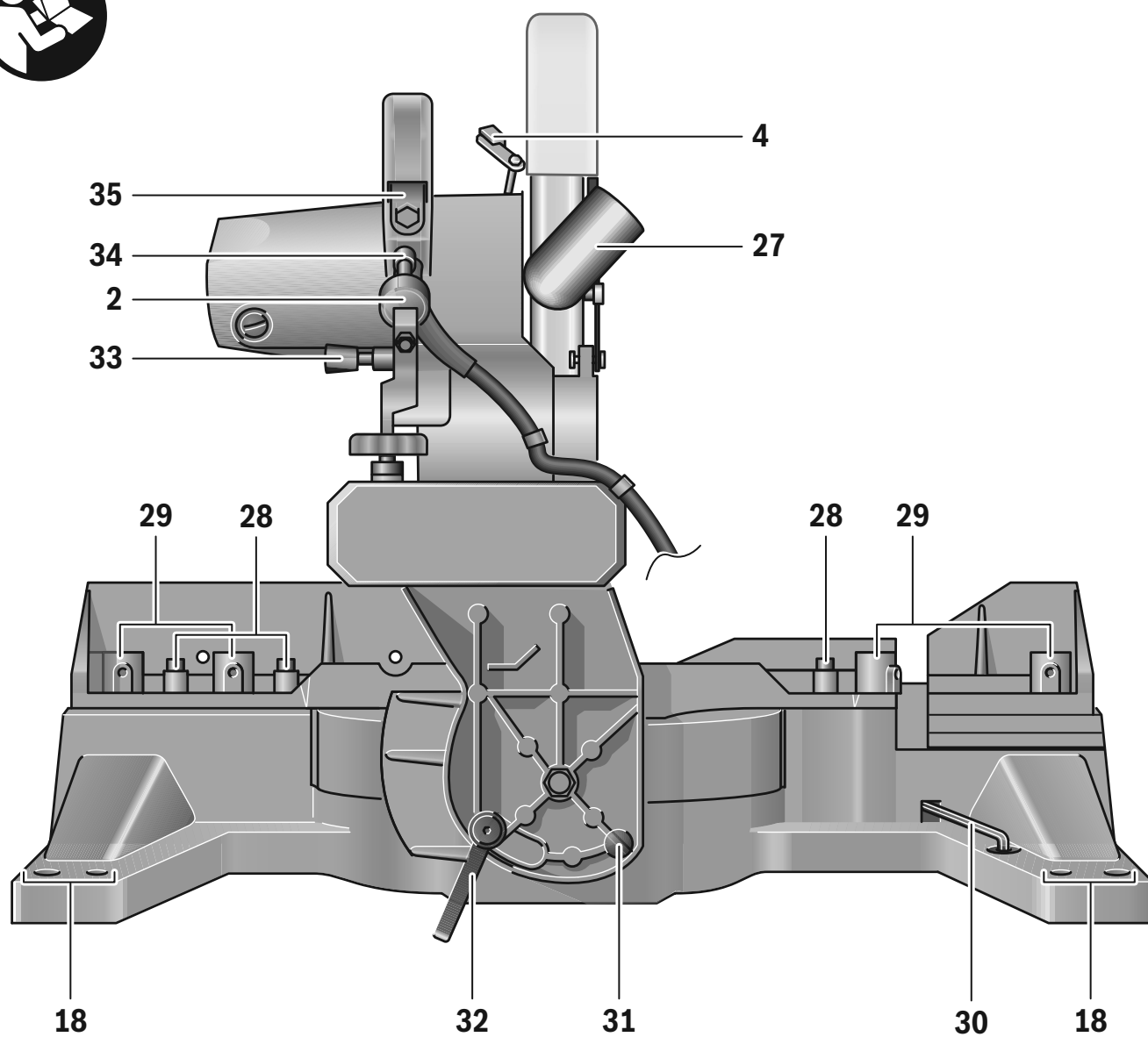
BOSCH

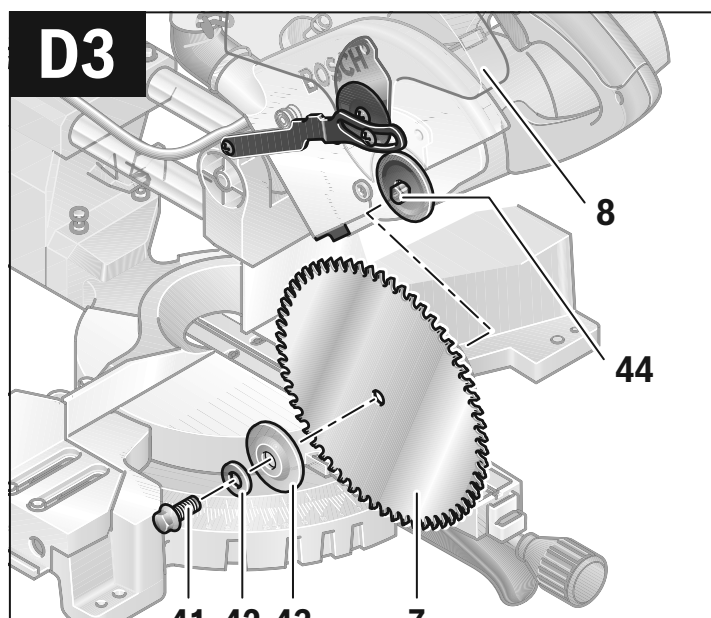
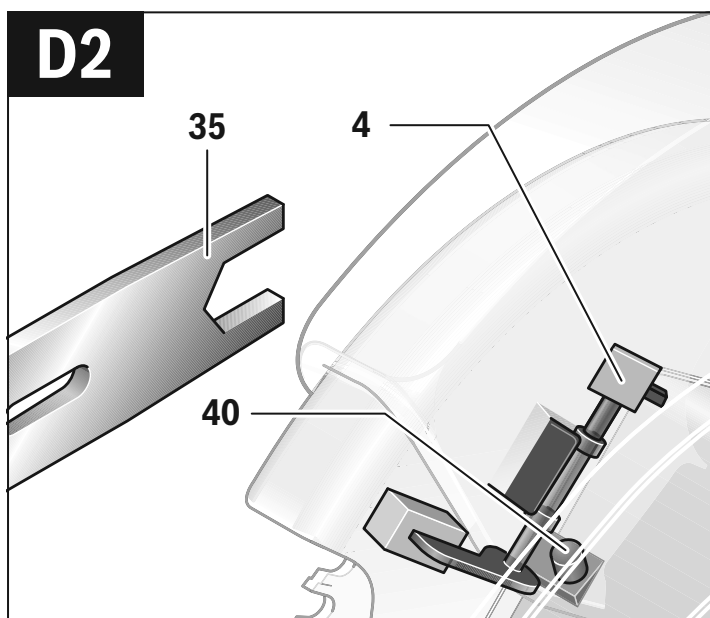
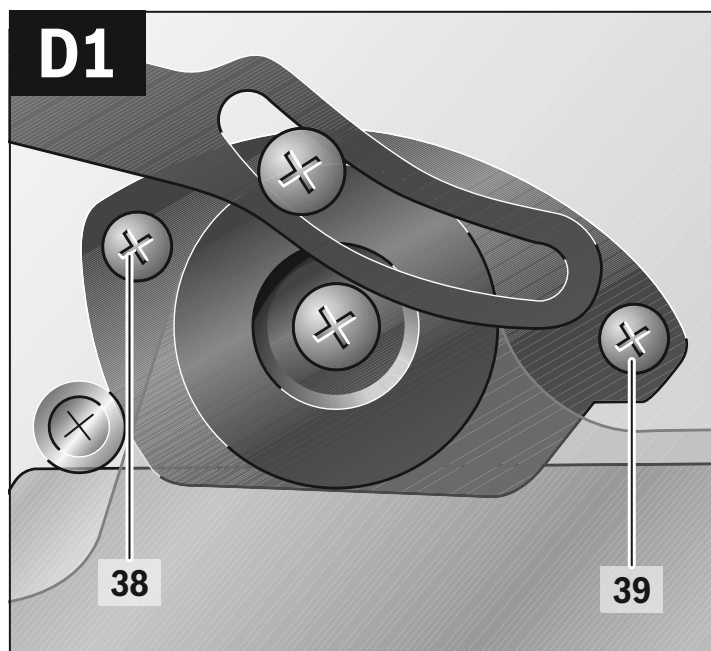
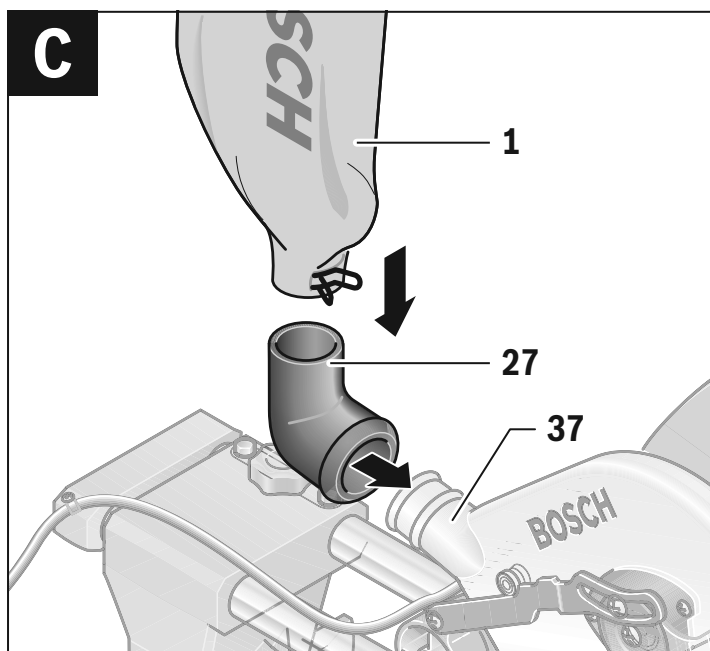
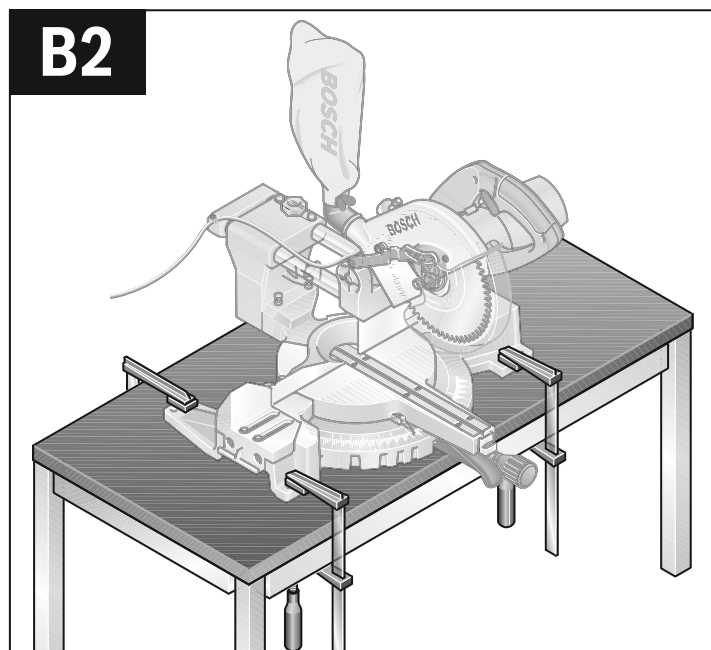
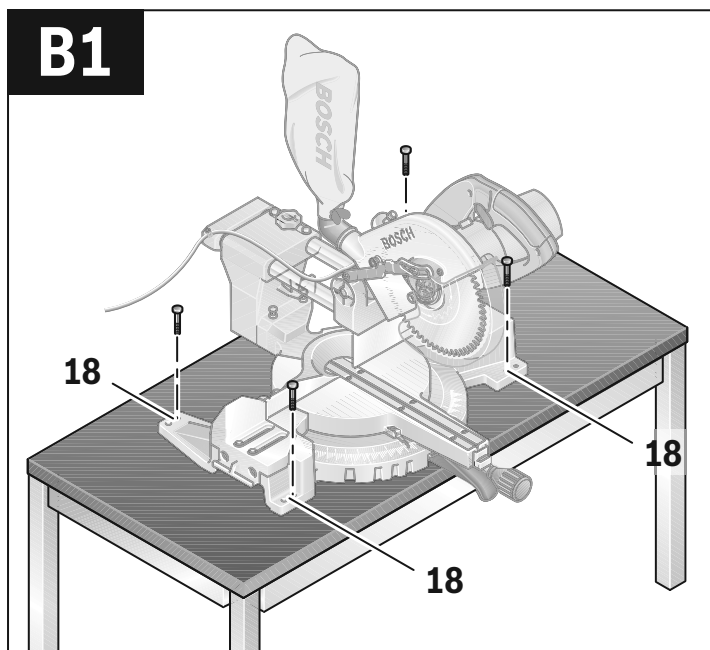
de	Originalbetriebsanleitung	pl	Instrukcja oryginalna	sr	Originalno uputstvo za rad
en	Original instructions	cs	Přvodní návod k používání	sl	Izvirna navodila
fr	Notice originale	sk	Pôvodný návod na použitie	hr	Originalne upute za rad
es	Manual original	hu	Eredeti használati utasítás	et	Algupärane kasutusjuhend
pt	Manual original	ru	Оригинальное руководство по эксплуатации	lv	Instrukcijas oriģinālvadā
it	Istruzioni originali	uk	Оригінальна інструкція з експлуатації	lt	Originali instrukcija
nl	Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	kk	Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы	ar	تعليمات التشغيل الأصلية
da	Original brugsanvisning	ro	Instrucțiunile originale	fa	د فیزیچه راهنمای اصلی
sv	Bruksanvisning i original	bg	Инструкцията оригинал		
no	Original driftsinstruks	mk	Оригинално упатство за работа		
fi	Alkuperäiset ohjeet				
el	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης				
tr	Orijinal işletme talimatı				

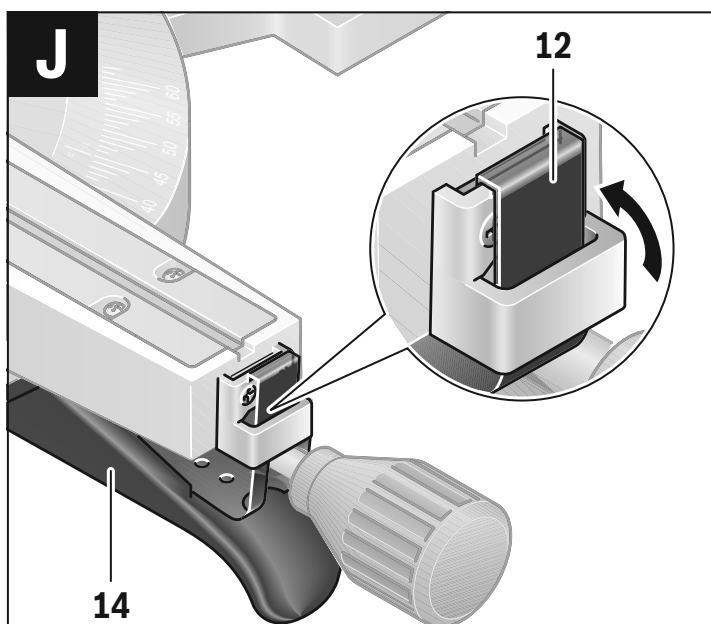
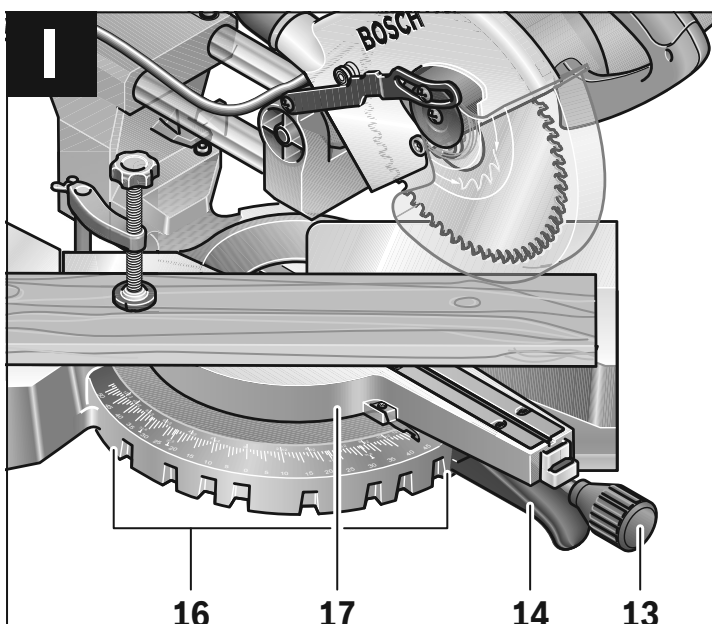
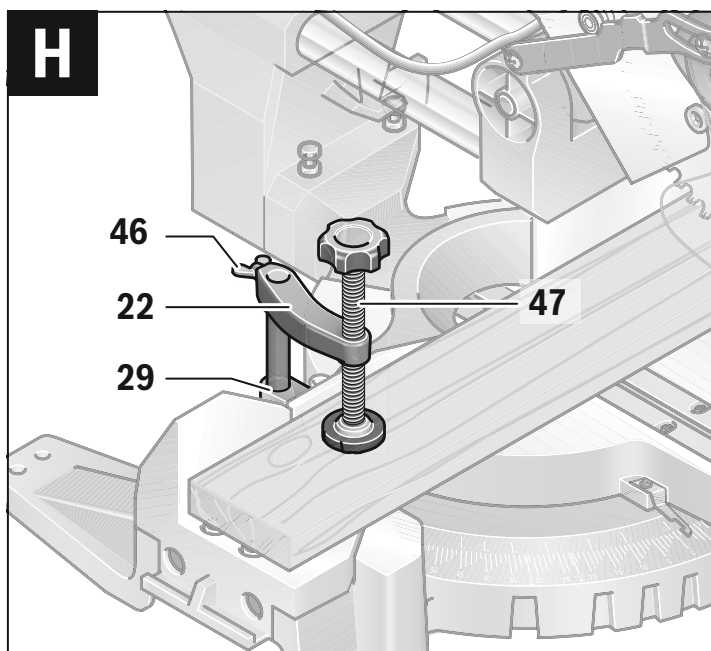
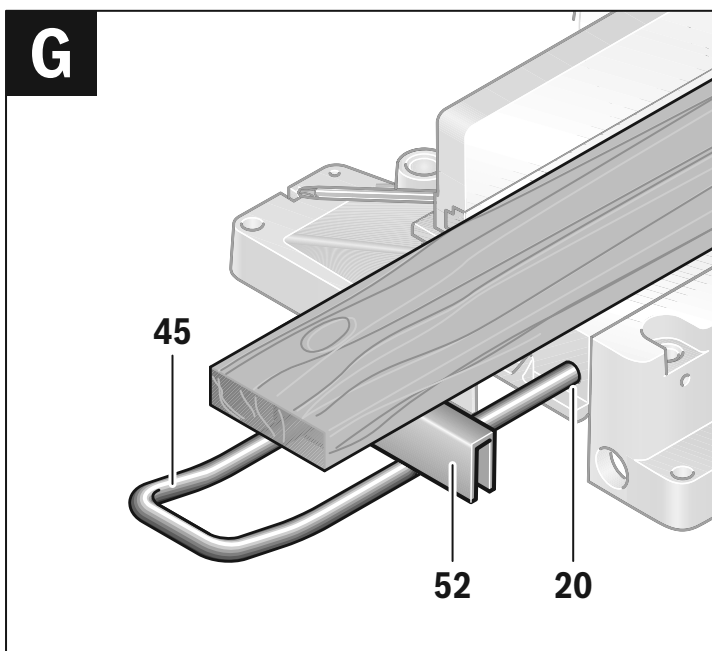
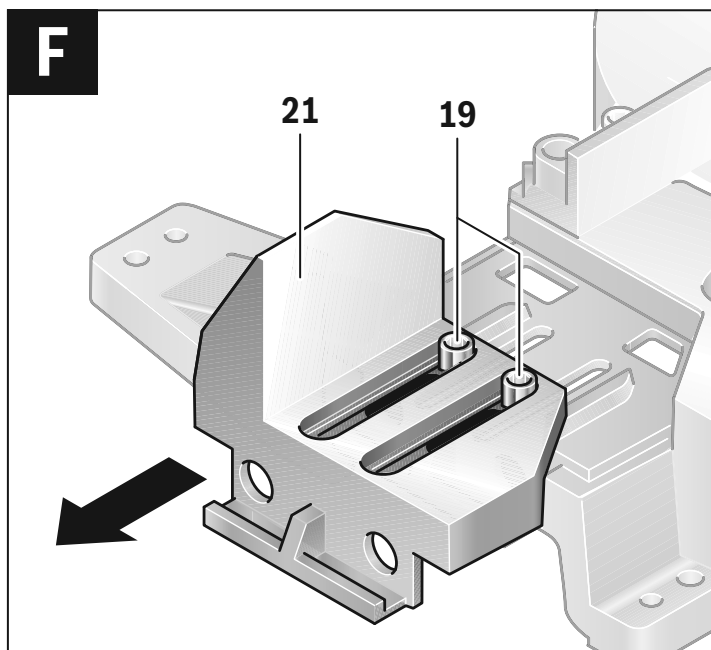
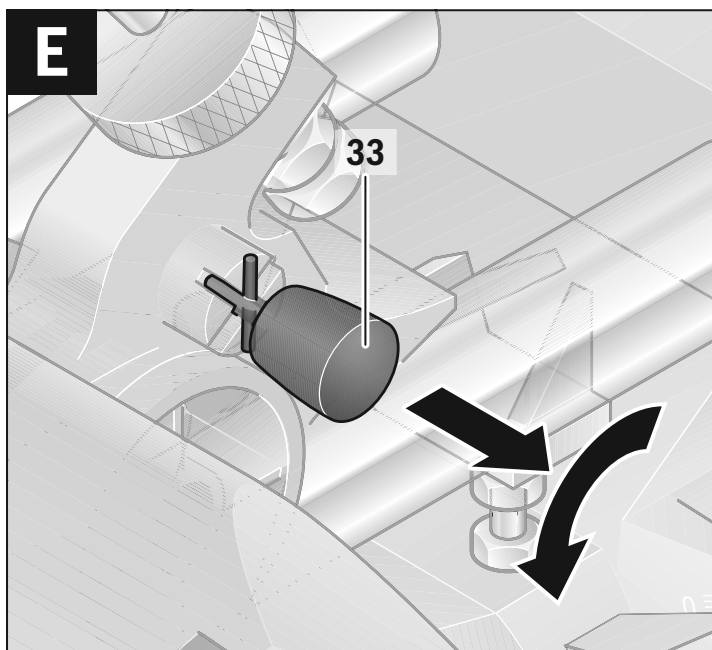


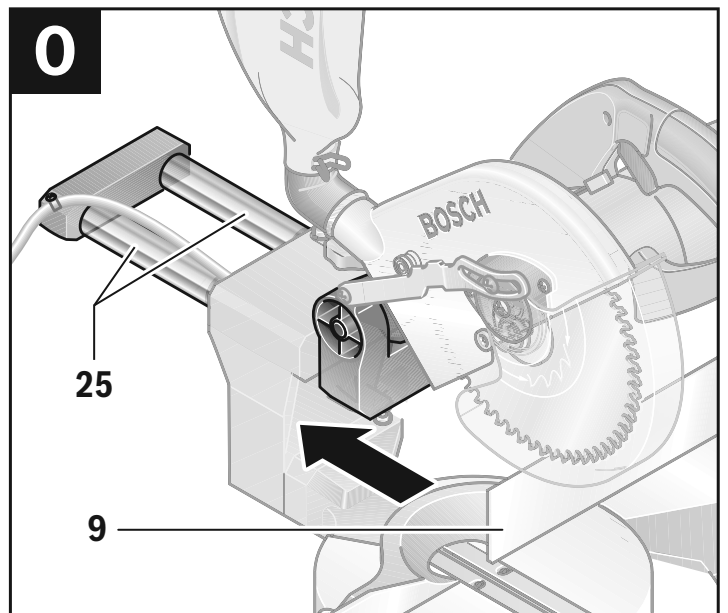
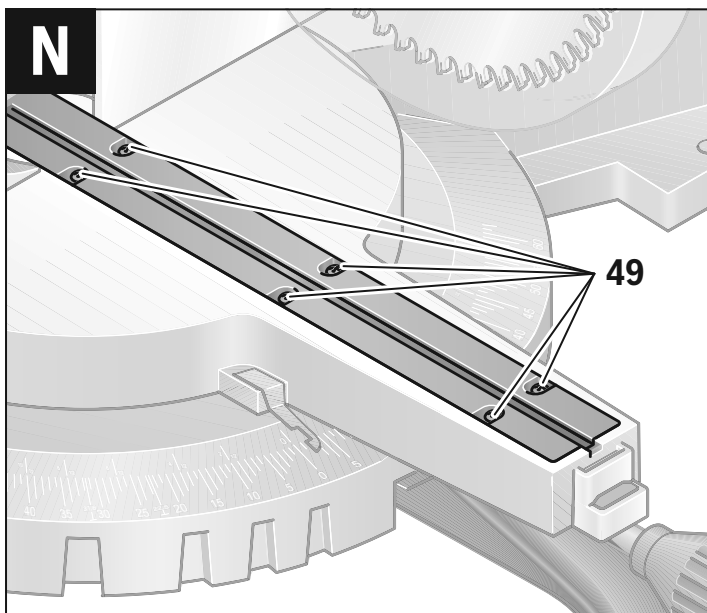
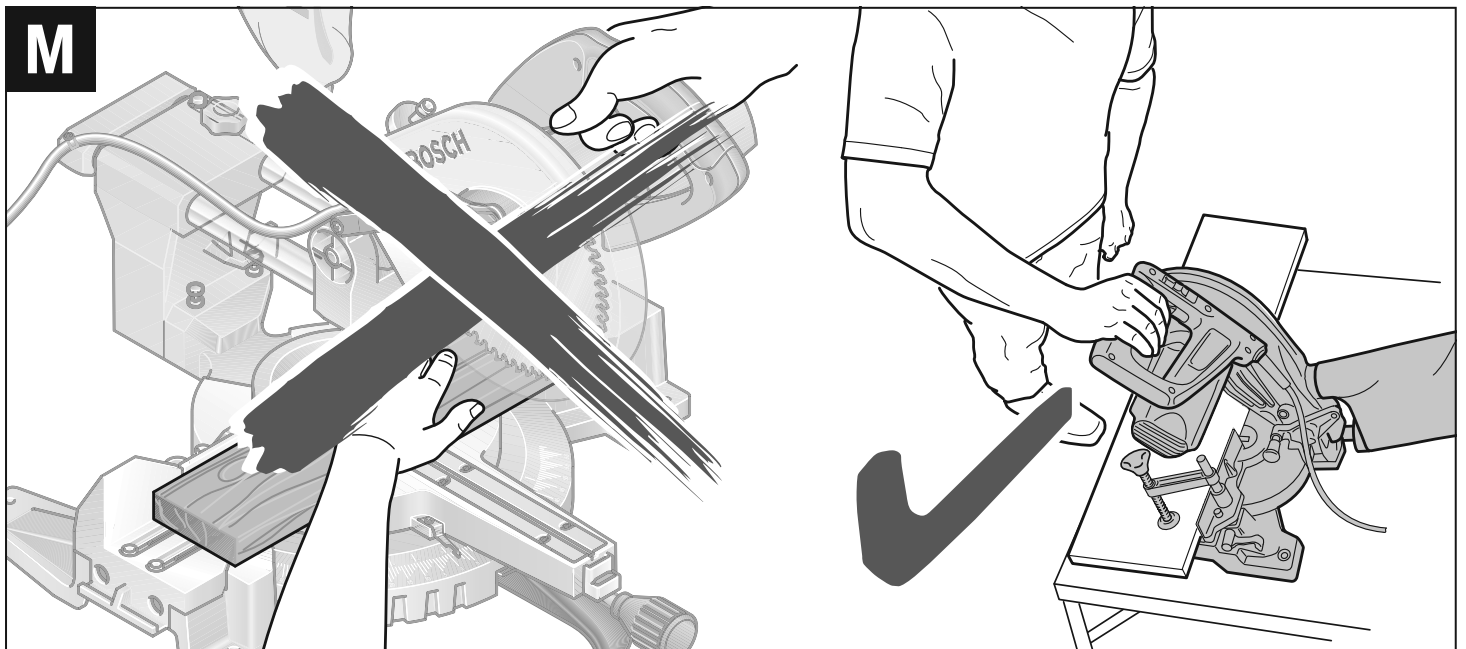
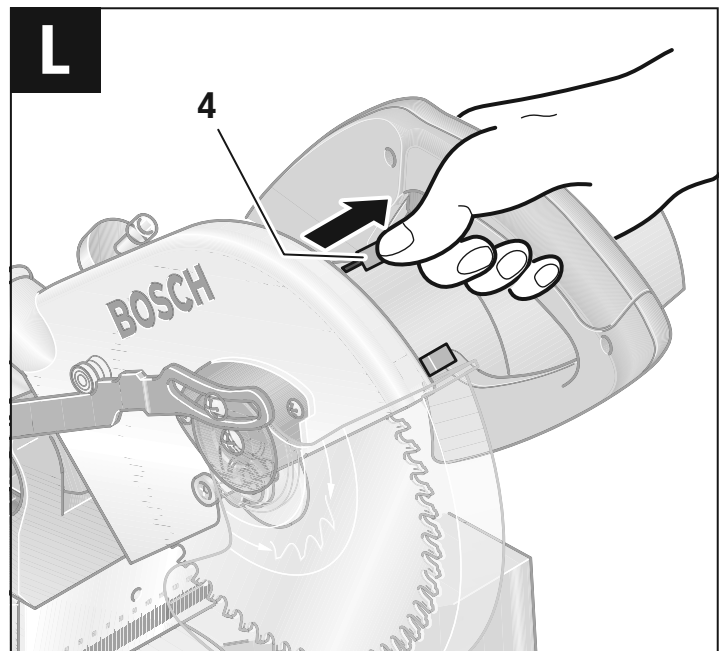
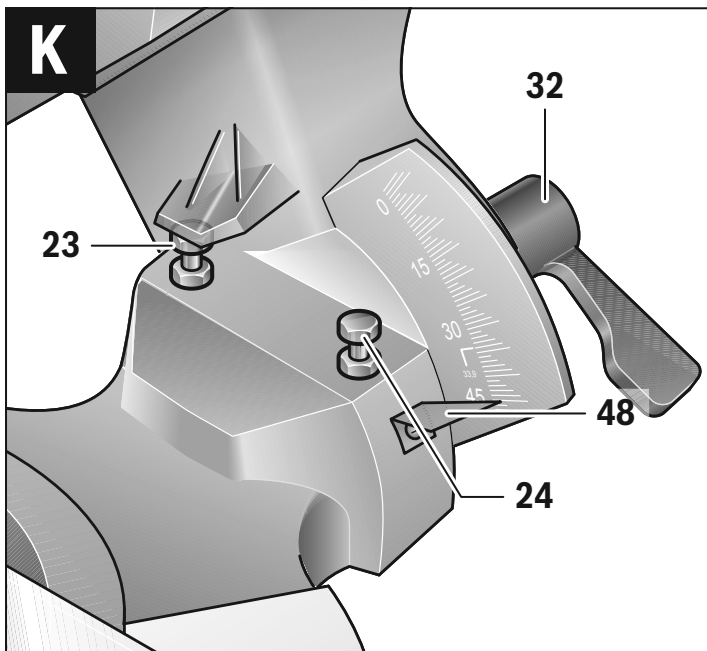


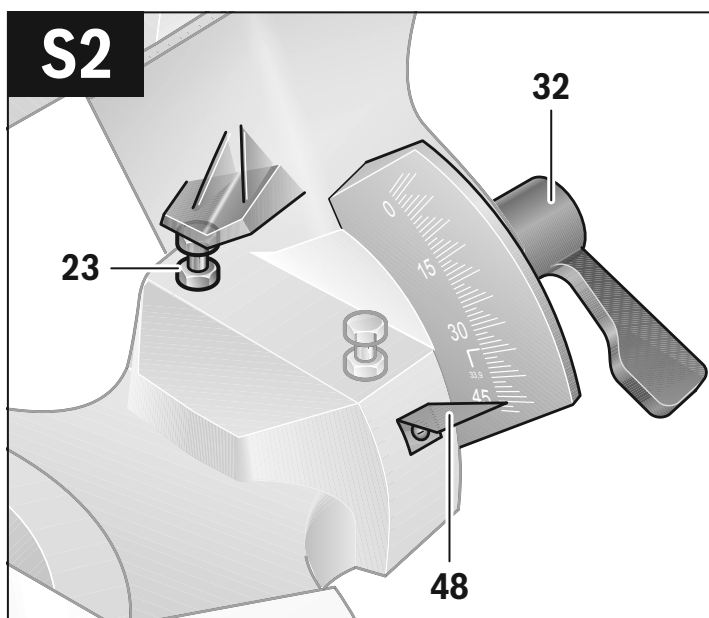
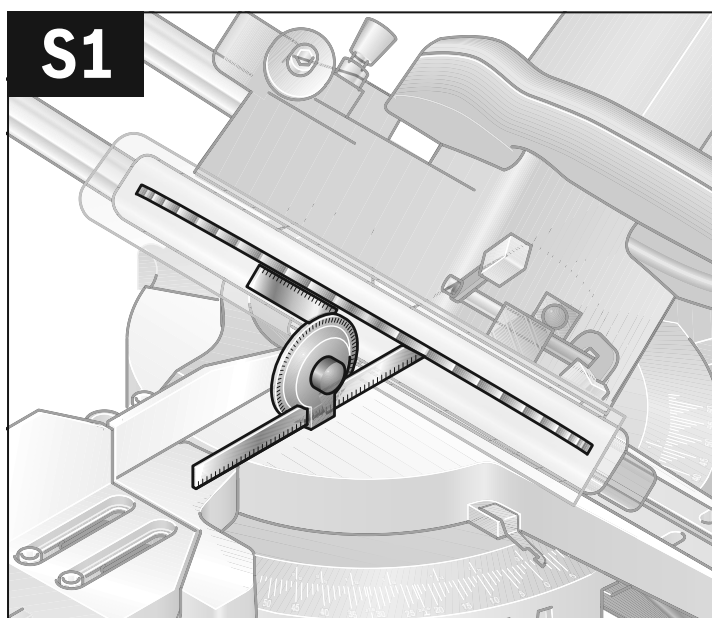
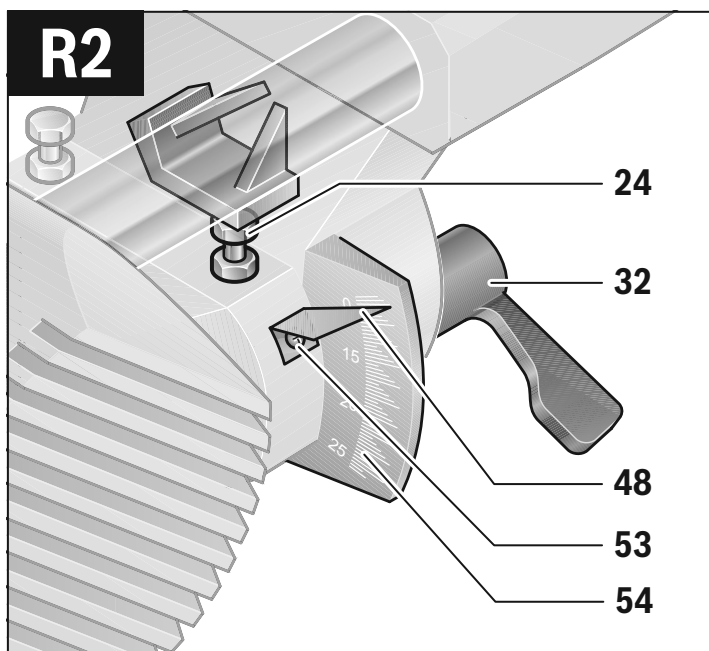
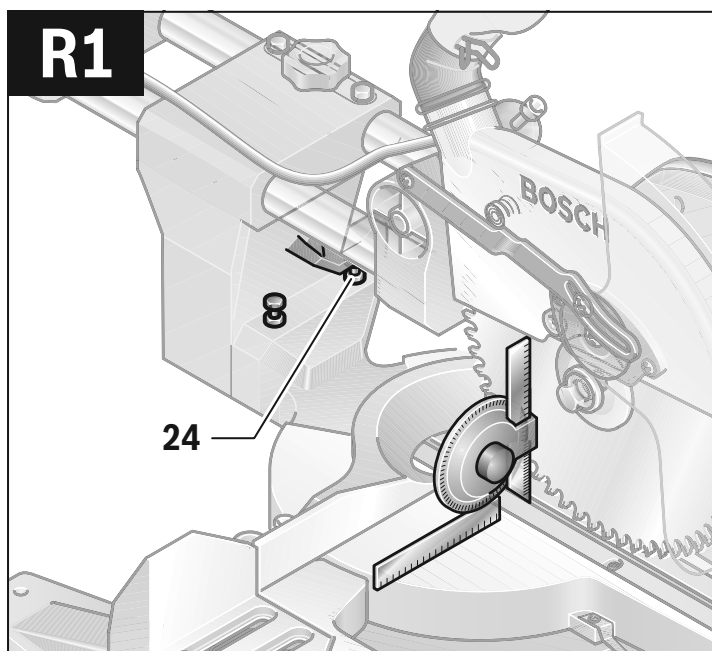
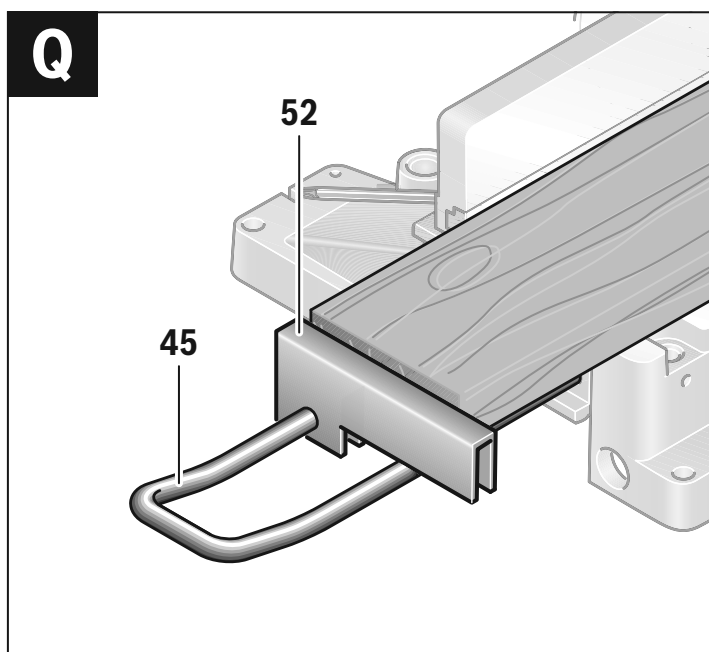
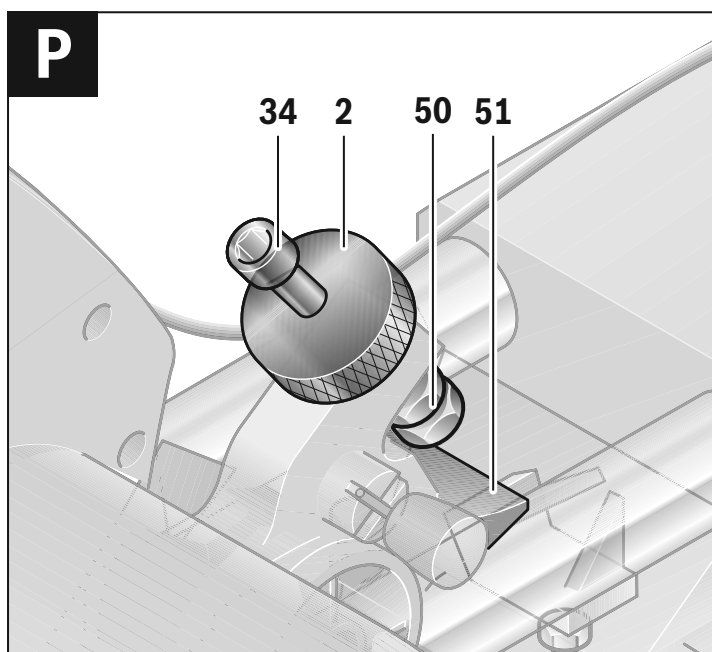
GCM 10 S

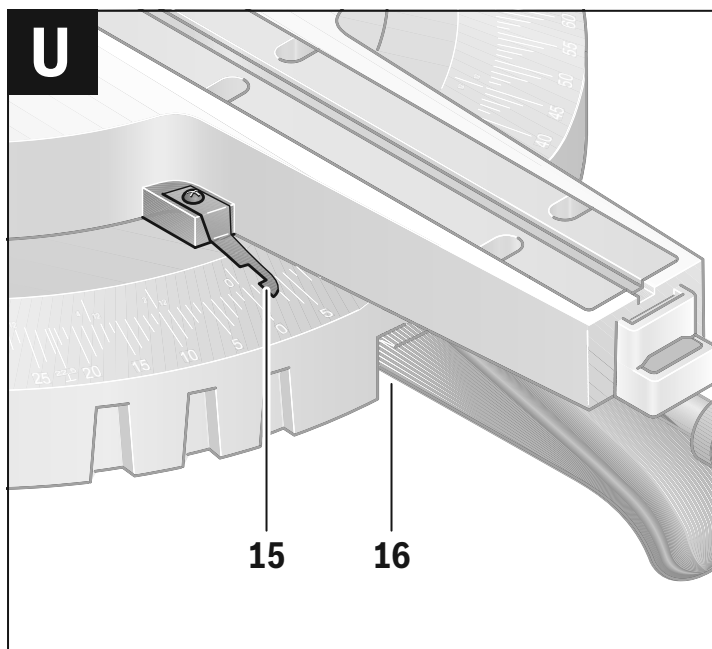
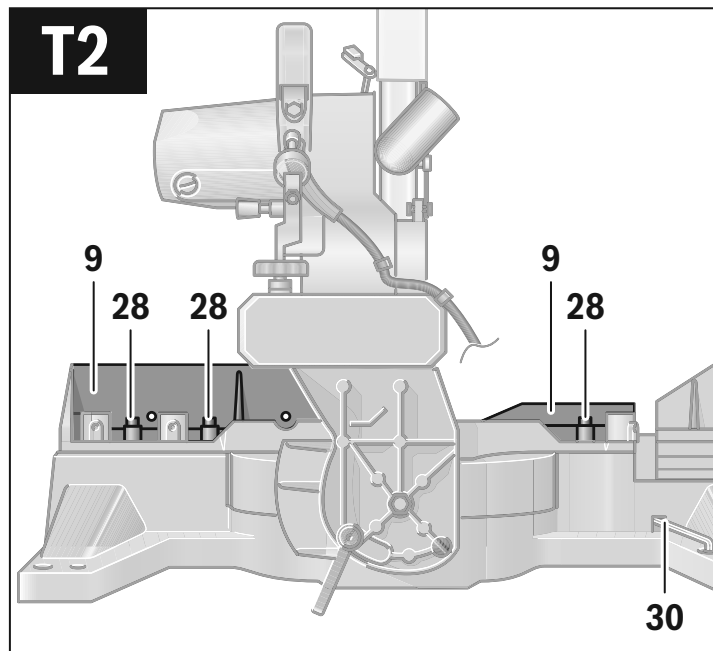
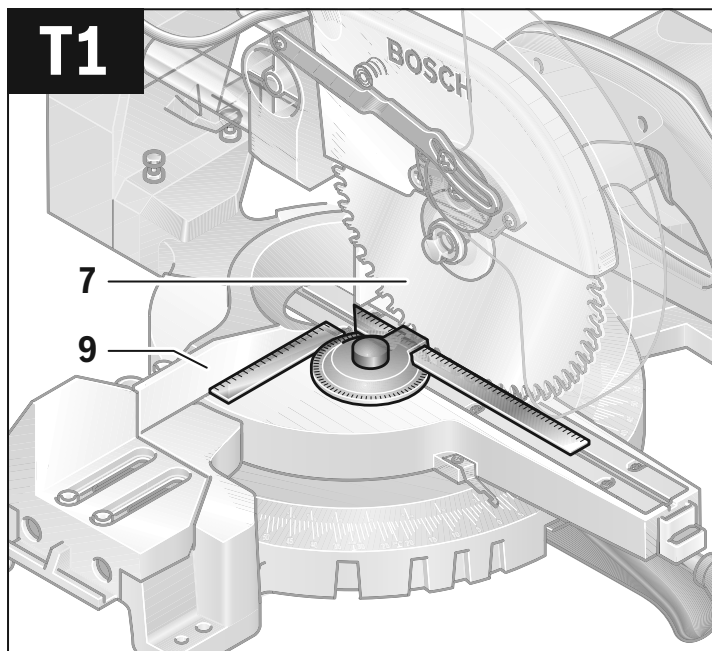












Avertissements de sécurité

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil



ATTENTION Lors de l'utilisation d'outil électroportatifs, respecter les instructions de sécurité fondamentales suivantes afin d'éviter les risques de choc électrique, de blessures et d'incendie.

Lire toutes les consignes avant d'utiliser cet outil électroportatif et garder soigneusement les consignes de sécurité.

Le terme « outil » dans les consignes de sécurité fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité de la zone de travail

- **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Sécurité électrique

- **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage

- **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans l'utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures des personnes.
- **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équipement adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

Utilisation et entretien de l'outil

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le faire réparer.
- **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties**

dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

- **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

Maintenance et entretien

- **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

Avertissements de sécurité pour les scies à onglets radiales

- **En cas de non-utilisation, conservez l'outil électrique dans un endroit sûr. L'emplacement de stockage doit être sec et verrouillable.** Ceci prévient l'endommagement de l'outil électrique pendant le stockage ou son utilisation par des personnes non initiées.
- **N'utiliser l'outil électrique que pour les matériaux mentionnés dans le chapitre utilisation conforme.** Autrement, ceci risquerait de surcharger l'outil électrique.
- **Toujours serrer la pièce à travailler. Ne pas travailler les pièces qui sont trop petites pour être serrées.** La distance entre votre main et la lame de scie en rotation serait, dans un tel cas, trop petite.
- **Garder les poignées sèches, propres et dépourvues d'huile et de graisse.** Des poignées grasses, huileuses sont glissantes et provoquent ainsi une perte de contrôle.
- **Ne jamais utiliser un outil électroportatif dont le câble est endommagé. Ne pas toucher à un câble endommagé et retirer la fiche du câble d'alimentation de la prise de courant, au cas où le câble aurait été endommagé lors du travail.** Un câble endommagé augmente le risque de choc électrique.
- **Contrôler le câble régulièrement et ne faire réparer un câble endommagé que par un Service Après-Vente autorisé pour outillage électroportatifs Bosch. Remplacer un câble de rallonge endommagé.** Ceci est indispensable pour assurer le bon fonctionnement en toute sécurité de l'outil électrique.
- **Ne pas utiliser de lames émoussées, fissurées, déformées ou endommagées.** Les lames aux dents émoussées ou qui ne sont plus alignées causent une fente de sciage trop étroite qui provoque une friction trop élevée, un plus grand risque de coincement de la lame et de par là d'un contrecoup.
- **Ne jamais utiliser l'outil sans plaque. Remplacer une plaque défectueuse.** Une plaque impeccable est indispensable, car autrement vous pourriez vous blesser avec la lame de scie.

forme adaptée à l'alesage de fixation (par ex. en 10° sangle ou rondes). Des lames ne convenant pas aux pièces de montage de la scie ne tournent pas rond et conduisent à une perte de contrôle.

- **S'assurer que le capot de protection fonctionne correctement et qu'il puisse bouger librement.** Ne jamais coincer le capot de protection s'il est ouvert.
- **N'utiliser l'outil électroportatif que si aucun outil de travail, de copeaux de bois etc., sauf la pièce à travailler, ne se trouve sur la surface de travail.** Les petits morceaux de bois ou tout autre objet entrant en contact avec la lame de scie peut être projeté à grande vitesse sur l'utilisateur.
- **Maintenez le sol exempt de copeaux de bois et de restes de matériau.** Vous pourriez glisser ou trébucher.
- **Ne jamais enlever des résidus, des copeaux de bois ou similaires de la zone de coupe pendant le fonctionnement de l'outil électroportatif.** Mettre toujours le bras de l'outil en position de repos puis éteindre l'outil électroportatif.
- **Ne pas toucher la lame de scie avant qu'elle ne soit refroidie.** La lame de scie chauffe énormément durant le travail.
- **Si la lame se coince arrêtez l'outil électroportatif et maintenez la pièce fermement jusqu'à l'arrêt total de la lame. Pour éviter un rebond, la pièce ne doit être bougée qu'après l'arrêt complet de la lame.** Éliminez la cause du coincage de la lame avant de redémarrer l'outil électroportatif.
- **Ne jamais quitter l'outil avant son arrêt total.** Les outils de travail qui ne sont pas encore en arrêt total peuvent causer des blessures.
- **Ne guider la lame de scie contre la pièce à travailler que quand l'appareil est en marche.** Sinon, il y a risque d'un contrecoup, au cas où la lame de scie se coincerait dans la pièce.
- **Ne jamais se placer sur l'outil électroportatif.** Des blessures graves peuvent se produire si l'outil électroportatif se renversait ou dans le cas d'un contact accidentel avec la lame.
- **Bloquer la pièce à travailler.** Une pièce à travailler serrée par des dispositifs de serrage appropriés ou dans un étau est fixée de manière plus sûre que tenue dans les mains.

Symboles

Les symboles suivants peuvent être importants pour l'utilisation de votre outil électroportatif. Veuillez mémoriser les symboles et leur signification. L'interprétation correcte des symboles vous permettra de mieux utiliser votre outil électroportatif et en toute sécurité.

Symbole	Signification
	► Portez des protections auditives. L'exposition aux bruits peut provoquer une perte de l'audition.



► **Portez toujours des lunettes de protection.**



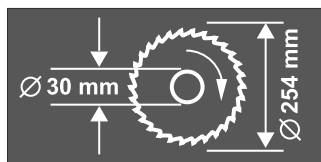
► **Portez un masque anti-poussières.**



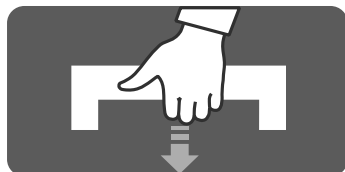
► **Maintenez les mains hors de la zone de sciage pendant le fonctionnement de l'outil électroportatif.** Lors d'un contact avec la lame de scie, il y a risque de blessures.



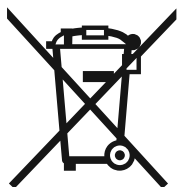
► **Zone dangereuse ! Si possible, maintenez les mains, doigts ou bras éloignés de cette zone.**



Faites attention aux dimensions de la lame de scie. Le diamètre du trou central doit correspondre très exactement à celui de la broche porte-outil (pas de jeu). N'utilisez ni raccords réducteurs ni adaptateurs.



Lorsque vous transportez l'outil électroportatif, tenez-le uniquement aux endroits marqués du signe indiqué sur la figure.



Ne jetez pas les outils électroportatifs avec les ordures ménagères !

Seulement pour les pays de l'Union Européenne :

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa mise en vigueur conformément aux législations nationales, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être isolés et suivre une voie de recyclage appropriée.

produit



Il est impératif de lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci-après peut conduire à une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.

Utilisation conforme

L'outil électroportatif, un appareil sur pieds, est conçu pour effectuer des coupes droites longitudinales et transversales dans le bois. Des angles d'onglet horizontaux de -52° à $+62^\circ$ ainsi que des angles d'onglet verticaux de 0° à 45° sont possibles. La puissance de l'outil électroportatif est conçue pour le sciage du bois tendre et du bois dur ainsi que pour les panneaux d'agglomérés et les panneaux de fibres.

L'outil électroportatif n'est pas approprié pour scier l'aluminium ou d'autres métaux non ferreux.

Éléments de l'appareil

La numérotation des éléments de l'appareil se réfère à la représentation de l'outil électroportatif sur les pages graphiques.

- 1 Sac à poussières
- 2 Ecrou moleté pour la butée de profondeur
- 3 Capot de protection
- 4 Levier de blocage
- 5 Interrupteur Marche/Arrêt
- 6 Poignée
- 7 Lame de scie
- 8 Capot de protection à mouvement pendulaire
- 9 Butée
- 10 Graduation pour angle d'onglet (horizontal)
- 11 Plaque
- 12 Agrafe de blocage
- 13 Bouton de blocage pour angle d'onglet quelconque (dans le plan horizontal)
- 14 Levier pour préréglage de l'angle d'onglet (horizontal)
- 15 Indicateur d'angle (horizontal)
- 16 Entailles pour angles d'onglet standards
- 17 Table de sciage
- 18 Alésages pour le montage
- 19 Vis hexagonale creuse de la rallonge de la table de sciage
- 20 Alésages pour étrier de rallonge
- 21 Rallonge de la table de sciage
- 22 Serre-joint à serrage par vis
- 23 Vis de butée pour un angle d'onglet de 45° (vertical)
- 24 Vis de butée pour un angle d'onglet de 0° (vertical)
- 25 Dispositif de traction
- 26 Vis de serrage du dispositif de traction
- 27 Adaptateur d'aspiration
- 28 Vis à tête conique (6 mm) de la butée

TOURNEVIS EN CROIX

- 31** Bouton de réglage pour un angle d'onglet de 33,9° (vertical)
- 32** Bouton de serrage pour angle d'onglet quelconque (vertical)
- 33** Dispositif de protection pour le transport
- 34** Vis d'ajustage de la butée de profondeur
- 35** Clé polygonale/clé à fourche (clé polygonale : 13 mm ; clé à fourche : 12 mm)
- 36** Poignées encastrées
- 37** Ejection des copeaux
- 38/39** Vis cruciforme (fixation du capot de protection à mouvement pendulaire)
- 40** Blocage de la broche
- 41** Vis hexagonale de fixation de la lame de scie

- 43** Bride de serrage
- 44** Bride de serrage intérieure
- 45** Etrier de rallonge*
- 46** Vis papillon
- 47** Tige filetée
- 48** Indicateur d'angle (vertical)
- 49** Vis pour plaque
- 50** Contre-écrous de la butée de profondeur
- 51** Butée de profondeur
- 52** Butée de longueur*
- 53** Vis pour indicateur d'angle (vertical)
- 54** Echelle graduée pour coupes biaisées (sur le plan vertical)

***Les accessoires décrits ou illustrés ne sont pas tous compris dans la fourniture. Vous trouverez les accessoires complets dans notre programme d'accessoires.**

Caractéristiques techniques

Scie à onglets radiale				GCM 10 S			
N° d'article 0 601 B20...		... 503 ... 508 ... 532 ... 542	... 514	... 534	... 537	... 541	... 550
Puissance nominale absorbée	W	1800	1500	1650	1800	1500	1800
Vitesse à vide	tr/min	4600	5000	4700	4700	4300	4600
Poids suivant EPTA-Procédure 01:2014	kg	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5	21,5
Classe de protection		□/II	□/II	□/II	□/II	□/II	□/II

Dimensions des lames de scie appropriées

Diamètre de la lame de scie	mm	254	254	254	254	254	254
Epaisseur de la lame	mm	1,4 – 2,5	1,4 – 2,5	1,4 – 2,5	1,4 – 2,5	1,4 – 2,5	1,4 – 2,5
Diamètre de l'alésage	mm	30	30	16	25,4	30	25,4

Dimensions admissibles de la pièce (max./min.), voir page 40.

Les processus de mise en fonctionnement provoquent des baisses de tension momentanées. En cas de conditions défavorables de secteur, il peut y avoir des répercussions sur d'autres appareils. Pour des impédances de secteur inférieures à 0,15 ohms, il est assez improbable que des perturbations se produisent.

Ces indications sont valables pour une tension nominale de [U] 230 V. Ces indications peuvent varier pour des tensions plus basses ainsi que pour des versions spécifiques à certains pays.

Niveau sonore et vibrations

Valeurs d'émissions sonores déterminées selon la norme EN 61029-2-9.

Les mesures réelles (A) des niveaux sonores de l'appareil sont : niveau de pression acoustique 94 dB(A) ; niveau d'intensité acoustique 105 dB(A). Incertitude K= 3 dB.

Porter une protection acoustique !

Valeurs totales des vibrations a_h (somme vectorielle des trois axes directionnels) et incertitude K relevées conformément à la norme EN 61029 :

$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

Le niveau d'oscillation indiqué dans ces instructions d'utilisation a été mesuré conformément à la norme EN 61029 et peut être utilisé pour une comparaison d'outils électroportatifs. Il

Le niveau d'oscillation correspond aux utilisations principales de l'outil électroportatif. Si l'outil électrique est cependant utilisé pour d'autres applications, avec d'autres outils de travail ou avec un entretien non approprié, le niveau d'oscillation peut être différent. Ceci peut augmenter considérablement la charge vibratoire pendant toute la durée de travail.

Pour une estimation précise de la charge vibratoire, il est recommandé de prendre aussi en considération les périodes pendant lesquelles l'appareil est éteint ou en fonctionnement, mais pas vraiment utilisé. Ceci peut réduire considérablement la charge vibratoire pendant toute la durée de travail. Déterminez des mesures de protection supplémentaires pour protéger l'utilisateur des effets des vibrations, telles que par exemple : Entretien de l'outil électrique et des outils de travail, maintenir les mains chaudes, organisation des opéra-

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit sous « Caractéristiques techniques » est en conformité avec toutes les dispositions des directives 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2006/42/CE et leurs modifications ainsi qu'avec les normes suivantes :
EN 61029-1, EN 61029-2-9, EN 50581.

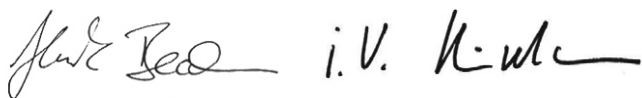
Dossier technique (2006/42/CE) auprès de :
Robert Bosch Power Tools GmbH, PT/ETM9,
70538 Stuttgart, GERMANY

Henk Becker

Executive Vice President
Engineering

Helmut Heinzelmann

Head of Product Certification
PT/ETM9



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart, GERMANY
Stuttgart, 01.01.2017

Montage

- **Évitez un démarrage accidentel de l'outil électroportatif. Pendant le montage et lors de travaux sur l'outil électroportatif, la fiche de secteur ne doit pas être connectée à l'alimentation en courant.**

Accessoires fournis

Retirez avec précaution de l'emballage toutes les pièces fournies.

Enlevez l'emballage complet de l'outil électroportatif et des accessoires fournis.

Avant la première mise en service de l'outil électroportatif, vérifiez si toutes les pièces indiquées ci-dessous ont été fournies :

- Scie à onglets radiale avec lame de scie montée
- Bouton de blocage **13**
- Sac à poussières **1**
- Serre-joint à serrage par vis **22**
- Adaptateur d'aspiration **27**
- Clé mâle pour vis à six pans creux/tournevis en croix **30**
- Clé polygonale/clé à fourche **35**

Note : Contrôlez si l'outil électroportatif est endommagé. Avant de réutiliser l'outil électroportatif, vérifiez soigneusement les dispositifs de protection ou les parties légèrement endommagées afin de vous assurer qu'ils peuvent fonctionner correctement et remplir les conditions de fonctionnement. Contrôlez si les parties mobiles fonctionnent correctement et ne coincent pas, ou si des parties sont endommagées. Toutes les parties doivent être correctement montées et remplir toutes les conditions afin de garantir un fonctionnement impeccable. Faites réparer ou remplacer les dispositifs de protection et les parties endommagées par un atelier agréé.

Montage du bouton de blocage (voir figure A)

- Vissez le bouton de blocage **13** dans l'alésage correspondant en-dessus du levier **14**.

- **Afin d'assurer un maniement en toute sécurité, l'outil électroportatif doit être monté sur une surface de travail plane et stable (par ex. établi) avant son utilisation.**

Montage sur une surface de travail (voir figures B1 – B2)

- A l'aide de vis appropriées, fixez l'outil électroportatif sur la surface de travail. Faites cela à l'aide des alésages **18**.

ou

- Serrez les pieds de l'outil électroportatif sur la surface de travail à l'aide de serre-joints disponibles dans le commerce.

Montage sur une table de travail Bosch

La table de travail GTA de Bosch permet un travail stable avec l'outil électroportatif quelque soit l'irrégularité du sol grâce à ses pieds réglables. Le support pour pièce à usiner de la table de travail sert à soutenir les pièces à usiner longues.

- **Lisez tous les avertissements et instructions joints relatifs à la table de travail.** Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

- **Montez correctement la table de travail avant de monter l'outil électroportatif.** Un montage exact est important afin d'éviter que la table ne tombe.

- Montez l'outil électroportatif dans sa position de transport sur la table de travail.

Aspiration de poussières/de copeaux

Les poussières de matériaux tels que peintures contenant du plomb, certains bois, minéraux ou métaux, peuvent être nuisibles à la santé. Entrer en contact ou aspirer les poussières peut entraîner des réactions allergiques et/ou des maladies respiratoires auprès de l'utilisateur ou de personnes se trouvant à proximité.

Certaines poussières telles que les poussières de chêne ou de hêtre sont considérées comme cancérigènes, surtout en association avec des additifs pour le traitement du bois (chrome, lazure). Les matériaux contenant de l'amiante ne doivent être travaillés que par des personnes qualifiées.

- Utilisez toujours une aspiration des poussières.
- Veillez à bien aérer la zone de travail.
- Il est recommandé de porter un masque respiratoire avec un niveau de filtration de classe P2.

Respectez les règlements spécifiques aux matériaux à traiter en vigueur dans votre pays.

L'aspiration des poussières/des copeaux peut être obturée par la poussière, les copeaux ou les fragments de pièce à usiner.

- Arrêtez l'outil électroportatif et retirez la fiche de la prise de courant.
- Attendez l'arrêt total de la lame de scie.
- Déterminez la cause du blocage et éliminez-la.

- Montez l'adaptateur d'aspiration **27** fermement sur l'éjecteur de copeaux **37**.
- Pressez l'agrafe du sac à poussières **1** et enfitez le sac à poussières par-dessus l'adaptateur d'aspiration **27**. L'agrafe doit venir se loger dans la rainure de l'adaptateur du système d'aspiration.
- Relâchez l'agrafe du sac à poussières.

Pendant le sciage, le sac à poussières et l'adaptateur d'aspiration ne doivent jamais entrer en contact avec les parties mobiles de la machine.

Videz à temps le sac à poussières.

Aspiration externe de copeaux

Pour l'aspiration, il est également possible de raccorder à l'adaptateur d'aspiration **27** un tuyau d'aspirateur (Ø 32 mm).

L'aspirateur doit être approprié au matériau à travailler.

Pour l'aspiration de poussières particulièrement nuisibles à la santé, cancérigènes ou sèches, utilisez des aspirateurs spécifiques.

Changement de la lame de scie (voir figures D1 – D3)

- **Avant d'effectuer des travaux sur l'outil électroportatif, retirez la fiche de la prise de courant.**
- **Portez toujours des gants de protection pour monter la lame de scie.** Lors d'un contact avec la lame de scie, il y a un risque de blessures.

N'utilisez que des lames de scie dont la vitesse admissible maximale est supérieure à la vitesse à vide de votre outil électroportatif.

N'utilisez que des lames de scie qui correspondent aux caractéristiques techniques indiquées dans les présentes instructions d'utilisation et qui sont contrôlées conformément à la norme EN 847-1 et marquées en conséquence.

N'utilisez que des lames de scie recommandées par le fabricant de cet outil électrique et appropriées pour le matériau à travailler.

Démontage de la lame de scie

- Mettez l'outil électroportatif dans la position de travail.
- Desserrez les vis **39** et **38** au moyen du tournevis cruciforme joint **30**. Ne desserrez pas les vis complètement.
- Appuyez sur le levier de blocage **4** et poussez à fond vers l'arrière le capot de protection à mouvement pendulaire **8**. Maintenez le capot de protection à mouvement pendulaire dans cette position.
- Tournez le boulon à tête hexagonale **41** à l'aide de la clé polygonale **35** fournie et, en même temps, appuyez sur le blocage de la broche **40** jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
- Maintenez appuyé le blocage de la broche **40** et desserrez la vis **41** dans le sens des aiguilles d'une montre (**filet à gauche**!).
- Retirez la rondelle **42** et la bride de serrage **43**.

Si nécessaire, nettoyez toutes les pièces à monter avant d'effectuer le montage.

- Placez la nouvelle lame de scie sur la bride de serrage intérieure **44**.

► **Lors du montage, assurez-vous que le sens de coupe des dents (sens de la flèche sur la lame de scie) coïncide avec le capot de protection à mouvement pendulaire !**

- Montez la bride de serrage **43**, la rondelle **42** et le boulon à tête hexagonale **41**.

Appuyez sur le blocage de la broche **40** jusqu'à ce qu'elle s'encliquette et serrez le boulon à tête hexagonale **41** à l'aide de la clé polygonale **35** fournie avec l'appareil (Couple de serrage 20 Nm env.).

- Appuyez sur le levier de blocage **4** et poussez vers le bas le capot de protection à mouvement pendulaire **8**.
- Resserrez les vis **39** et **38**.

Mise en marche

- **Avant d'effectuer des travaux sur l'outil électroportatif, retirez la fiche de la prise de courant.**

Dispositif de protection pour le transport (voir figure E)

Le dispositif de protection pour le transport **33** facilite le maniement de l'outil électroportatif lors du transport sur différents lieux de travail.

Débloquez l'outil électroportatif (position travail)

- Poussez la poignée **6** du bras d'outil légèrement vers le bas afin de détendre le dispositif de protection pour le transport **33**.
- Retirez le dispositif de protection pour le transport **33** complètement vers l'extérieur et tournez-le de 90°. Laissez le dispositif de protection pour le transport s'encliquetter dans cette position.
- Poussez le bras de l'outil lentement vers le haut.

Bloquez l'outil électroportatif (position de transport)

- Desserrez la vis de blocage **26** au cas où celle-ci serait serrée. Tirez le bras d'outil complètement vers l'avant et resserrez la vis de serrage.
- Vissez la butée de profondeur **51** complètement vers le haut (voir « Réglage de la butée de profondeur », page 41).
- Pour bloquer la table de sciage **17**, serrez le bouton de blocage **13**.
- Retirez le dispositif de protection pour le transport **33** complètement vers l'extérieur et tournez-le de 90°. Laissez le dispositif de protection pour le transport s'encliquetter dans cette position.
- Appuyez sur le levier de blocage **4** et, en même temps, poussez vers le bas le bras d'outil sur le levier **6** jusqu'à ce que le dispositif de protection pour le transport s'encliquette en position finale.

Le bras d'outil se trouve alors correctement bloqué pour le transport.

Rallongez la table de sciage (voir figure F)

Les extrémités libres des pièces longues doivent être soutenues.

- Desserrez les deux vis hexagonales creuses **19** à l'aide de la clé mâle pour vis à six pans creux **30**.
- Sortez la rallonge de la table de sciage **21** jusqu'à la butée et resserrez les vis hexagonales creuses.

Montage de l'étrier de rallonge (voir figure G)

Pour un élargissement supplémentaire de la table de sciage, il est possible de monter des étriers de rallonge à gauche et à droite de l'outil électroportatif.

- Montez une butée de longueur **52** sur chaque étrier de rallonge **45**.
- Poussez les étriers de rallonge **45** des deux côtés de l'outil électroportatif jusqu'à la butée dans les alésages prévus **20**.
- Serrez fermement les vis pour fixer les étriers de rallonge de manière sûre.

Fixation de la pièce à travailler (voir figure H)

La pièce à travailler doit toujours être bien serrée afin d'assurer un travail en toute sécurité.

Ne travaillez pas de pièces qui sont trop petites pour être serrées.

- Pressez fortement la pièce à travailler contre la butée **9**.
- Introduisez le serre-joint **22** dans un des alésages prévus **29**.
- Desserrez la vis papillon **46** et adaptez le serre-joint à la pièce. Resserrez bien la vis papillon.
- Serrez toujours la pièce à travailler en tournant la tige filetée **47**.

Réglage des angles de coupe biaises

Afin d'obtenir des coupes précises, les réglages de base doivent être contrôlés et, le cas échéant, réajustés après une utilisation intensive de l'outil électroportatif (voir « Contrôle et réglage des réglages de base », page 42).

- **Toujours bien serrer le bouton de blocage 13 avant le sciage.** Sinon, la lame de scie peut se coincer dans la pièce.

Réglage des coupes d'onglets standards dans le plan horizontal (voir figure I)

Pour un réglage rapide et précis d'angles d'onglet souvent utilisés, des encoches **16** se trouvent sur la table de sciage :

à gauche				à droite			
0°							
45°	31,6°	22,5°	15°	15°	22,5°	31,6°	45° 60°

- Desserrez le bouton de blocage **13** au cas où celui-ci serait serré.
- Tirez le levier **14** et tournez la table de sciage **17** vers la droite ou vers la gauche jusqu'à atteindre l'angle d'onglet souhaité.
- Relâchez le levier. Le levier doit s'encliqueter de manière

horizontal (voir figure J)

Il est possible de régler les angles de coupe d'onglets dans le plan horizontal dans une plage de 52° (côté gauche) à 62° (côté droit).

- Desserrez le bouton de blocage **13** au cas où celui-ci serait serré.
- Tirez le levier **14** et en même temps, pressez l'agrafe de blocage **12** jusqu'à ce que celle-ci s'encliquette dans la rainure prévue à cet effet. La table de sciage peut alors être bougée librement.
- Avec le bouton de blocage, tournez la table de sciage **17** vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que l'indicateur d'angle **15** indique l'angle d'onglet souhaité.
- Resserrez le bouton de blocage **13**.

Réglage d'angles d'onglet standard verticaux (voir figure K)

Pour un réglage rapide et précis d'angles d'onglet souvent utilisés, des butées sont prévues pour les angles 0°, 45° et 33,9°.

- Desserrez le bouton de serrage **32**.
- **Angles standard 0° et 45° :**
Poussez le bras d'outil du levier **6** à fond vers la droite (0°) ou à fond vers la gauche (45°).
- Resserrez le bouton de serrage **32**.
- **Angle standard 33,9° :**
Tirez le bouton de réglage **31** complètement vers l'extérieur et tournez-le de 90°. Faites ensuite basculer le bras d'outil sur la poignée **6** jusqu'à ce qu'il s'encliquette de façon perceptible.

Réglage d'angles d'onglet quelconques verticaux (voir figure K)

Il est possible de régler les angles de coupe biaises dans le plan vertical dans une plage de 0° à 45°.

- Desserrez le bouton de serrage **32**.
- Faites pivoter la poignée **6** du bras d'outil jusqu'à ce que l'indicateur d'angle **48** indique l'angle d'onglet souhaité.
- Maintenez le bras d'outil dans cette position et resserrez le bouton de serrage **32**.

Mise en service

- **Tenez compte de la tension du réseau ! La tension de la source de courant doit correspondre aux indications se trouvant sur la plaque signalétique de l'outil électroportatif. Les outils électroportatifs marqués 230 V peuvent également fonctionner sur 220 V.**

Afin d'économiser l'énergie, ne mettez l'outil électroportatif en marche que quand vous l'utilisez.

- Pour la **mise en fonctionnement**, maintenez appuyé l'interrupteur Marche/Arrêt **5**.

Note : Pour des raisons de sécurité, il n'est pas possible de verrouiller l'interrupteur Marche/Arrêt **5**, mais celui-ci doit rester constamment appuyé pendant le travail de sciage.

C'est seulement en appuyant sur le levier de blocage **4**, qu'il est possible de pousser le bras d'outil vers le bas.

- Pour **scier** vous devez alors actionner l'interrupteur Marche/Arrêt **5** et appuyer sur le levier **4**.

Arrêt

- Pour **arrêter** l'outil électroportatif, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt **5**.

Instructions d'utilisation

Indications générales pour le sciage

- Pour toutes les coupes assurez-vous d'abord que la lame de scie ne peut en aucun cas toucher la butée, le serre-joint ou d'autres parties de l'outil électroportatif. Le cas échéant, enlevez des butées auxiliaires ou adaptez-les conformément aux instructions.

Protégez la lame de scie contre les chocs et les coups. N'exposez pas la lame de scie à une pression latérale.

Ne travaillez pas des pièces déformées. La pièce doit toujours avoir un bord droit pour être placée le long des butées.

Les extrémités libres des pièces longues doivent être soutenues.

Position de l'utilisateur (voir figure M)

- Ne vous placez jamais devant la lame de l'outil électroportatif, mais placez-vous toujours latéralement par rapport à la lame. Ceci protège votre corps d'un rebond éventuel.
- Maintenez les mains, doigts ou bras éloignés de la lame de scie en rotation.
- Ne croisez pas vos bras devant le bras d'outil.

Dimensions admissibles de la pièce

Pièces **maximales** :

Angle d'onglet		Hauteur x Largeur [mm]
horizontal	vertical	
0°	0°	87 x 305
45°	0°	87 x 216
0°	45°	53 x 305
45°	45°	53 x 216

Pièces **minimales** (= toutes les pièces qui peuvent être serrées au moyen du serre-joint **22** à gauche ou à droite de la lame) : 105 x 40 mm (longueur x largeur)

Profondeur de coupe max. (0°/0°): 87 mm

Il est possible que les plaques de support rouges **11** s'usent après une utilisation prolongée.

Remplacez les plaques défectueuses.

- Mettez l'outil électroportatif dans la position de travail.
- Dévissez les vis **49** à l'aide du tournevis en croix fourni et sortez les vieilles plaques.
- Introduisez la nouvelle plaque de droite.
- Réglez un angle d'onglet vertical de 45°.
- Appuyez sur le levier de blocage **4** et, en même temps, poussez le bras d'outil complètement vers le bas.
- Approchez la plaque jusqu'à une distance de 2 mm de la lame de scie. Assurez-vous que, sur toute la longueur du mouvement de traction possible, la lame de scie ne touche pas la plaque.
- Resserrez la plaque.
- Répétez les étapes de travail de façon analogue pour la nouvelle plaque de gauche.

Le sciage

Sciage sans mouvement de traction (rabattage) (voir figure O)

- Pour les coupes sans mouvement de traction (petites pièces), desserrez la vis de serrage **26** au cas où celle-ci serait serrée. Poussez le bras d'outil à fond vers la butée **9** et resserrez la vis de serrage **26**.
- Serrez la pièce à travailler conformément à ses dimensions.
- Réglez l'angle d'onglet souhaité.
- Mettez l'outil électroportatif en fonctionnement.
- Appuyez sur le levier de blocage **4** et poussez lentement vers le bas le bras d'outil avec le levier **6**.
- Sciez la pièce à travailler en appliquant une vitesse d'avance régulière.
- Arrêtez l'outil électroportatif et attendez l'arrêt complet de la lame de scie.
- Poussez le bras de l'outil lentement vers le haut.

Sciage avec mouvement de traction

- Pour les coupes avec dispositif de traction **25** (pièces larges), desserrez la vis de serrage **26** au cas où celle-ci serait serrée.
- Serrez la pièce à travailler conformément à ses dimensions.
- Réglez l'angle d'onglet souhaité.
- Retirez le bras d'outil de la butée **9** jusqu'à ce que la lame de scie se trouve devant la pièce à travailler.
- Mettez l'outil électroportatif en fonctionnement.
- Appuyez sur le levier de blocage **4** et poussez lentement vers le bas le bras d'outil avec le levier **6**.
- Poussez ensuite le bras d'outil vers la butée **9** et sciez complètement la pièce en appliquant une vitesse d'avance régulière.
- Arrêtez l'outil électroportatif et attendez l'arrêt complet de la lame de scie.
- Poussez le bras de l'outil lentement vers le haut.

(voir figure P)

La butée de profondeur doit être modifiée si vous voulez scier une rainure.

- Desserrez les deux contre-écrous **50** à l'aide d'une clé polygonale ou une clé à fourche disponibles dans le commerce (14 mm).
- Desserrez l'écrou moleté **2**.
- Basculez le bras d'outil avec la manette **6** dans la position dans laquelle la profondeur de rainure souhaitée est atteinte.
- Serrez la vis d'ajustage **34** dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé mâle pour vis à six pans (8 mm) jusqu'à ce que l'extrémité de la vis touche la butée de profondeur **51**.
- Poussez le bras de l'outil lentement vers le haut.
- Resserrez d'abord l'écrou moleté **2**, puis les contre-écrous **50**.

(voir figure Q)

Pour un sciage facile de pièces de la même longueur, il est possible d'utiliser la butée de longueur **52**.

- Décalez la butée de longueur **52** sur l'étrier de rallonge **45** jusqu'à ce que l'écart souhaité par rapport à la lame de scie soit atteint.

Pièces spéciales

Pour le sciage de pièces coudées ou rondes, il est spécialement nécessaire de les protéger contre un dérapage. Aucun écart ne doit se produire le long de la ligne de coupe entre la pièce, la butée et la table de sciage.

Le cas échéant, fabriquez des fixations spéciales.

Travail des liteaux profilés (liteaux de sol ou de plafond)

Il est possible de travailler les liteaux profilés de deux façons :

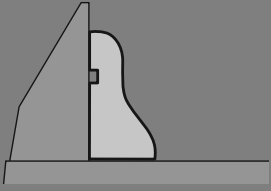
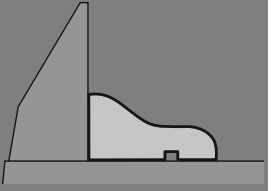
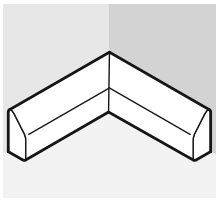
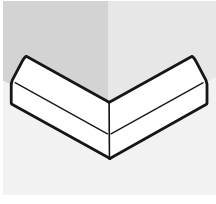
- positionnés contre la butée,
- placés à plat sur la table.

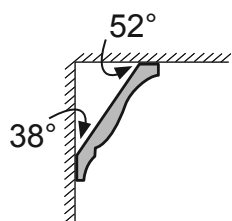
En outre, en fonction de la largeur du liteau profilé, il est possible d'effectuer les coupes avec ou sans mouvement de traction.

Essayez toujours l'angle d'onglet réglé avec des déchets de bois.

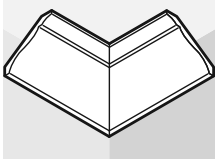
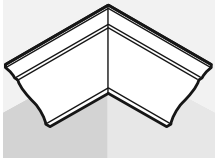
Liteaux de sol

Le tableau suivant contient des indications pour travailler des liteaux de sol.

Réglages		positionnés contre la butée		placés à plat sur la table de sciage	
					
coupes biaises sur le plan vertical		0°		45°	
Liteaux de sol		côté gauche	côté droit	côté gauche	côté droit
	Angle d'onglet horizontal	45° à gauche	45° à droite	0°	0°
	Positionnement de la pièce à travailler	Bord inférieur sur la table de sciage	Bord inférieur sur la table de sciage	Bord supérieur sur la butée	Bord inférieur sur la butée
	La pièce à travailler terminée se trouve ...	... du côté gauche de la coupe	... du côté droit de la coupe	... du côté gauche de la coupe	... du côté gauche de la coupe
	Angle d'onglet horizontal	45° à droite	45° à gauche	0°	0°
	Positionnement de la pièce à travailler	Bord inférieur sur la table de sciage	Bord inférieur sur la table de sciage	Bord inférieur sur la butée	Bord supérieur sur la butée
	La pièce à travailler terminée se trouve ...	... du côté droit de la coupe	... du côté gauche de la coupe	... du côté droit de la coupe	... du côté droit de la coupe



Si vous voulez travailler des linteaux de plafond placés à plats sur la table de sciage, il est nécessaire de régler les angles d'onglet standard de 31,6° (horizontal) et 33,9° (vertical).
Le tableau suivant contient des indications pour travailler des linteaux de plafond.

Réglages		positionnés contre la butée		placés à plat sur la table de sciage	
coupes biaisées sur le plan vertical		0°		33,9°	
Liteau de plafond		côté gauche	côté droit	côté gauche	côté droit
Bord intérieur 	Angle d'onglet horizontal	45° à droite	45° à gauche	31,6° à droite	31,6° à gauche
	Positionnement de la pièce à travailler	Bord inférieur sur la butée	Bord inférieur sur la butée	Bord supérieur sur la butée	Bord inférieur sur la butée
	La pièce à travailler terminée se trouve ...	... du côté droit de la coupe	... du côté gauche de la coupe	... du côté gauche de la coupe	... du côté gauche de la coupe
Bord extérieur 	Angle d'onglet horizontal	45° à gauche	45° à droite	31,6° à gauche	31,6° à droite
	Positionnement de la pièce à travailler	Bord inférieur sur la butée	Bord inférieur sur la butée	Bord inférieur sur la butée	Bord supérieur sur la butée
	La pièce à travailler terminée se trouve ...	... du côté droit de la coupe	... du côté gauche de la coupe	... du côté droit de la coupe	... du côté droit de la coupe

Contrôle et réglage des réglages de base

► Avant d'effectuer des travaux sur l'outil électroportatif, retirez la fiche de la prise de courant.

Afin d'obtenir des coupes précises, les réglages de base doivent être contrôlés et, le cas échéant, réglés après une utilisation intensive de l'outil électroportatif.

Pour ce faire, il faut de l'expérience et les outils spéciaux appropriés.

Un atelier de Service Après-Vente Bosch autorisé effectue ce travail rapidement et de façon fiable.

Réglage de l'angle d'onglet standard 0°(vertical)

- Mettez l'outil électroportatif dans la position de travail.
- Tournez la table de sciage **17** jusqu'à l'encoche **16** pour 0°. Le levier **14** doit s'encliqueter de manière perceptible dans l'encoche.

Contrôle : (voir figure R1)

- Mettez un gabarit d'angle sur 90° et posez-le sur la table de sciage **17**.

La colonne du gabarit d'angle doit affleurer la lame de scie **7** sur toute la longueur.

Réglage : (voir figure R2)

- Desserrez le bouton de serrage **32**.
- Desserrez le contre-écrou de la vis de butée **24** au moyen de la clé à fourche jointe **35** (12 mm).
- Tournez la vis de butée pour la faire sortir ou la rentrer jus-

- Resserrez le bouton de serrage **32**.
- Resserrez ensuite le contre-écrou de la vis de butée **24**.

Si, après le réglage, l'indicateur d'angle **48** ne se trouve pas sur la même ligne que la marque 0° de la graduation **54**, desserrez la vis **53** à l'aide du tournevis cruciforme joint **30** et orientez l'indicateur d'angle le long de la marque 0°.

Réglage de l'angle d'onglet standard 45°(vertical)

- Mettez l'outil électroportatif dans la position de travail.
- Tournez la table de sciage **17** jusqu'à l'encoche **16** pour 0°. Le levier **14** doit s'encliqueter de manière perceptible dans l'encoche.
- Desserrez le bouton de serrage **32** et tournez la poignée **6** du bras d'outil à fond vers la gauche (45°).

Contrôle : (voir figure S1)

- Mettez un gabarit d'angle sur 45° et posez-le sur la table de sciage **17**.

La colonne du gabarit d'angle doit affleurer la lame de scie **7** sur toute la longueur.

Réglage : (voir figure S2)

- Desserrez le contre-écrou de la vis de butée **23** au moyen de la clé à fourche jointe **35** (12 mm).
- Tournez la vis de butée pour la faire sortir ou la rentrer jusqu'à ce que la colonne du gabarit d'angle affleure la longueur complète de la lame de scie.
- Resserrez le bouton de serrage **32**.

sur la même ligne que la marque 45° de la graduation **34**, contrôlez d'abord à nouveau le réglage 0° pour l'angle d'onglet et l'indicateur d'angle. Ensuite, répétez le réglage de l'angle d'onglet de 45°.

Ajustage de la butée

- Mettez l'outil électroportatif dans la position de transport.
- Tournez la table de sciage **17** jusqu'à l'encoche **16** pour 0°. Le levier **14** doit s'encliqueter de manière perceptible dans l'encoche.

Contrôle : (voir figure T1)

- Mettez un gabarit d'angle sur 90° et positionnez-le entre la butée **9** et la lame de scie **7** sur la table de sciage **17**.

La colonne du gabarit d'angle doit affleurer la butée sur toute la longueur.

Réglage : (voir figure T2)

- Desserrez toutes les vis hexagonales creuses **28** à l'aide de la clé mâle pour vis à six pans **30**.
- Tournez la butée **9** jusqu'à ce que le gabarit d'angle affleure sur toute la longueur.
- Resserrez les vis.

Réglage de l'indicateur d'angle (horizontal) (voir figure U)

- Mettez l'outil électroportatif dans la position de transport.
- Tournez la table de sciage **17** jusqu'à l'encoche **16** pour 0°. Le levier **14** doit s'encliqueter de manière perceptible dans l'encoche.

Contrôle :

L'indicateur d'angle **15** doit se trouver sur la même ligne que la marque 0° de la graduation **10**.

Réglage :

- Desserrez la vis de fixation de l'indicateur d'angle à l'aide du tournevis cruciforme **30** et orientez l'indicateur d'angle le long de la marque 0°.
- Resserrez la vis.

Transport

Avant de transporter l'outil électroportatif, procédez comme suit :

- Desserrez la vis de blocage **26** au cas où celle-ci serait serrée. Tirez le bras d'outil complètement vers l'avant et resserrez la vis de serrage.
- Mettez l'outil électroportatif dans la position de transport.
- Enlevez tous les accessoires qui ne peuvent pas être montés fermement sur l'outil électroportatif. Transportez les lames de scie, si possible, dans un conteneur fermé.
- Soulevez ou transportez l'appareil par les poignées encastrees **36** se trouvant latéralement sur la table de sciage **17**.

► **Portez l'outil électroportatif toujours à deux pour éviter de vous faire mal au dos.**

► **Pour transporter l'outil électroportatif, n'utilisez que les dispositifs de transport et jamais les dispositifs de protection.**

Nettoyage et entretien

► **Avant d'effectuer des travaux sur l'outil électroportatif, retirez la fiche de la prise de courant.**

Dans le cas où un remplacement de la fiche de raccordement s'avère nécessaire, ceci ne doit être effectué que par Bosch ou une station de Service Après-Vente agréée pour outillage Bosch afin d'éviter des dangers de sécurité.

Nettoyage

Tenez toujours propres l'outil électroportatif ainsi que les fentes de ventilation afin d'obtenir un travail impeccable et sûr.

Le capot de protection à mouvement pendulaire doit toujours pouvoir bouger librement et fermer automatiquement. A cet effet, nettoyez toujours bien tout autour du capot de protection à mouvement pendulaire.

Après chaque opération de travail, enlevez les poussières et les copeaux en soufflant avec de l'air comprimé ou à l'aide d'un pinceau.

Accessoires

	N° d'article
Serre-joint à serrage par vis	2 610 009 615
Plaques	2 607 960 019
Sac à poussières	2 605 411 204
Adaptateur angulaire pour sac à poussières	2 600 499 071
Etrier de rallonge	2 607 001 911
Lames de scie pour le bois et les matières plastiques stratifiées en feuille, les panneaux de lambris et les liteaux	
Lame de scie 254 x 30 mm, 60 dents	2 608 640 438

Service Après-Vente et Assistance

Notre Service Après-Vente répond à vos questions concernant la réparation et l'entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange également sous :

www.bosch-pt.com

Les conseillers techniques et assistants Bosch sont à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires.

Pour toute demande de renseignement ou commande de pièces de rechange, précisez-nous impérativement le numéro d'article à dix chiffres de l'outil électroportatif indiqué sur la plaque signalétique.

France

Passez votre commande de pièces détachées directement en ligne sur notre site www.bosch-pt.fr.

Vous êtes un utilisateur, contactez :

Le Service Clientèle Bosch Outillage Electroportatif

Tel. : 0811 360122

(coût d'une communication locale)

Fax : 011 40454767

ROBERT BOSCH (France) S.A.S.
Service Après-Vente Electroportatif
126, rue de Stalingrad
93705 DRANCY Cédex
Tel. : (01) 43119006
Fax : (01) 43119033
E-Mail : sav.outillage-electroportatif@fr.bosch.com

Belgique, Luxembourg

Tel. : +32 2 588 0589
Fax : +32 2 588 0595
E-Mail : outillage.gereedschap@be.bosch.com

Suisse

Passez votre commande de pièces détachées directement en ligne sur notre site www.bosch-pt.com/ch/fr.
Tel. : (044) 8471512
Fax : (044) 8471552
E-Mail : Aftersales.Service@de.bosch.com

Élimination des déchets

Les outils électroportatifs, ainsi que leurs accessoires et emballages, doivent pouvoir suivre chacun une voie de recyclage appropriée.

Ne jetez pas les outils électroportatifs avec les ordures ménagères !

Seulement pour les pays de l'Union Européenne :



Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa mise en vigueur conformément aux législations nationales, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être isolés et suivre une voie de recyclage appropriée.

Sous réserve de modifications.

